



**SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**NA**

**WYKONANIE EKSPERTYZ TECHNICZNYCH**  
**ZAWIERAJĄCYCH OCENĘ STANU TECHNICZNEGO**  
**KOMINÓW ŻELBETOWYCH H70 I H90**

STARGARD, maj 2026

## **SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. ul. Nasienna 6, 73-110 Stargard tel. 91 578 84 00 fax. 91 578 84 52, ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie ekspertyz technicznych zawierających ocenę stanu technicznego kominów żelbetowych H70 i H90

### **Postępowanie prowadzone bez zastosowania przepisów ustawy „Prawo zamówień publicznych”**

#### **I. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

##### **ZADANIE 1**

Przedmiotem zadania 1 jest wykonanie ekspertyzy technicznej zawierającej ocenę stanu technicznego komina żelbetowego H70 oraz stalowego wkładu (przewód dymowy) wraz z osprzętem, pomostami i drabinami. Obiekt znajduje się na terenie ciepłowni PEC Sp. z o.o. w Stargardzie.

Konstrukcja komina składa się z żelbetowego płaszczka oraz wewnątrz zamontowanego stalowego przewodu dymowego. W przestrzeni między stalowym wkładem a żelbetowym płaszczem, na całej wysokości komina zamontowana jest drabina komunikacyjna oraz co 6 m przypory przewodu dymowego wraz z pomostami.

#### **1. Zakres prac obejmuje:**

- 1.1. Wykonanie ekspertyzy żelbetowego płaszczka oraz ekspertyzy dla stalowego przewodu dymowego wraz z elementami konstrukcyjnymi.
- 1.2. W przypadku wniosków zawartych w ekspertyzie mówiących o konieczności wykonania napraw, należy opracować szczegółową technologię wykonania takich napraw, oraz na tej podstawie opracować kosztorys inwestorski z przedmiarem robót.

#### **2. Ekspertyza komina powinna zawierać:**

- 2.1. Geodezyjne pomiary wychYLENIA komina w płaszczyźnie pionowej.
- 2.2. Inwentaryzację uszkodzeń powierzchni zewnętrznej i wewnętrznej płaszczka żelbetowego, z dokumentacją fotograficzną obejmującą stopień i skalę uszkodzeń.
- 2.3. Ocenę stanu powłok malarskich komina.
- 2.4. Mycie wewnętrznej powierzchni stalowego przewodu dymowego. Wykonanie oględzin i ocenę stanu technicznego chemoodpornej powłoki z dokumentacją fotograficzną.  
Przed przystąpieniem do prac alpinistycznych, zabezpieczyć przed uszkodzeniem chemoodporne powłoki stalowego, wierzchołkowego odcinka przewodu spalinowego.
- 2.5. Pomiar grubości ścianek stalowego wkładu komina na całej wysokości i ocenę stanu technicznego.
- 2.6. Ocenę stanu technicznego elementów stalowych – przypór, pomostów, galerii, drabiny.
- 2.7. Analizę statyczno-wytrzymałościową komina.
- 2.8. Prognozę zachowania się materiałów w najbliższych latach, sporządzenie wniosków i zaleceń dotyczących dalszej eksploatacji.

3. Ilości zamawianych egzemplarzy opracowania: wersja elektroniczna oraz 2 egz. wersji papierowej.

4. Dokumentację ekspertyzy należy przekazać Zamawiającemu do **dnia 30.06.2026 r.**

## ZADANIE 2

Przedmiotem zadania 2 jest wykonanie ekspertyzy technicznej zawierającej ocenę stanu technicznego na podstawie oględzin, badań i obliczeń statyczno-wytrzymałościowych komina żelbetowego H90, zlokalizowanego na terenie ciepłowni PEC Sp. z o.o. w Stargardzie.

### 1. Zakres prac:

- 1.1. Mycie powierzchni zewnętrznej i wewnętrznej komina. Wykonanie oględzin, inwentaryzacja uszkodzeń, badania.
- 1.2. Wykonanie ekspertyzy.
- 1.3. W przypadku wniosków zawartych w ekspertyzie mówiących o konieczności wykonania napraw, należy opracować i dołączyć technologię wykonania takich napraw oraz na tej podstawie opracować kosztorys inwestorski i przedmiar robót.

### 2. Wymagania:

- 2.1. Mycie ciśnieniowe powierzchni zewnętrznej i wewnętrznej, które usunie osady pochodzące z procesu spalania.
  - 2.2. Ekspertyza komina powinna zawierać :
    - 2.2.1. inwentaryzację uszkodzeń powierzchni zewnętrznej i wewnętrznej z dokumentacją fotograficzną obejmującą stopień i skalę uszkodzeń,
    - 2.2.2. Określenie stopnia korozji zbrojenia.
    - 2.2.3. Ocenę stanu powłok ochronnych trzonu komina.
    - 2.2.4. Ocenę elementów wyposażenia komina.
    - 2.2.5. Ocenę stanu technicznego mocowań anten operatorów telefonii komórkowych, anten radiowych, ich osprzętu oraz ich wpływ na stan techniczny komina.
    - 2.2.6. Obliczenia statyczno-wytrzymałościowe komina z uwzględnieniem wstępujących uszkodzeń.
    - 2.2.7. Prognozę zachowania się materiałów w najbliższych latach, sporządzenie wniosków i zaleceń dotyczących dalszej eksploatacji.
  - 2.3. Komin H90 wyłączony z eksploatacji. Z uwagi na pracujące nadajniki telefonii komórkowych oraz anten radiowych, konieczne jest ze względów bezpieczeństwa wcześniejsze uzgodnienie z operatorami terminu prac na kominie.
3. Ilości zamawianych egzemplarzy opracowania: wersja elektroniczna oraz 2 egz. wersji papierowej.
  4. Dokumentację ekspertyzy należy przekazać Zamawiającemu do **dnia 30.06.2026 r.**

## II. WARUNKI I WYMOGI ZAMÓWIENIA

1. Warunkiem przyjęcia oferty jest spełnienie przez Wykonawcę wymogów określonych w SWZ.
2. Oferta powinna odnosić się do pełnego zakresu opisanego SWZ.
3. Każdy z Wykonawców może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę.
4. Zamawiający nie będzie zobowiązany do ponoszenia jakichkolwiek kosztów związanych z opracowaniem i złożeniem oferty przez Wykonawcę.

5. Zamawiający nie dopuszcza składania oferty wariantowej oraz częściowej.

### **III. WARUNKI PŁATNOŚCI**

1. Ofertowa kwota ogólna wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu zamówienia będzie ceną, która pozostanie bez zmian w trakcie realizacji umowy.
2. Zamawiający ureguluje należność za wykonanie przedmiotu zamówienia na podstawie otrzymanych faktury VAT w ciągu 14 dni od daty ich otrzymania na wskazane w fakturze konto bankowe.
3. Podstawą do wystawienia faktur VAT będzie podpisanie przez strony protokołu przekazania dokumentacji osobno dla każdego zadania. Przekazanie przedmiotu zamówienia odbędzie się w siedzibie Zamawiającego w Stargardzie przy ul. Nasiennej 6.
4. Oferta powinna odnosić się do pełnego zakresu opisanego w SWZ oraz zawierać wszystkie wymagane dokumenty i oświadczenia. Wykonawca powinien posiadać stosowne uprawnienia i doświadczenie do wykonywania prac będących przedmiotem zamówienia. Zatrudnieni pracownicy powinni posiadać odpowiednie kwalifikacje zawodowe oraz uprawnienia zawodowe niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia
5. Wykonawca zobowiązany jest na własny koszt do zawarcia wszelkich niezbędnych ubezpieczeń wykonywanych robót. Odpowiedzialność za wypadki i straty niepokryte ubezpieczeniem ponosi Wykonawca. Odszkodowania wypłacane z tytułu tych ubezpieczeń Wykonawca wykorzysta zgodnie z ich przeznaczeniem

### **III. INSTRUKCJA DOTYCZĄCA SPORZĄDZANIA OFERTY**

#### **1. Opakowanie i oznaczenie ofert**

Oferta winna być umieszczona w 2 kopertach: zewnętrznej i wewnętrznej.

Koperta zewnętrzna jak i wewnętrzna winna być oznaczona:

***„PEC Sp. z o.o. – „Oferta na wykonanie ekspertyz technicznych kominów żelbetowych H70 i H90”***

Koperta wewnętrzna winna być dodatkowo opisana nazwą i adresem Wykonawcy, aby umożliwić odesłanie jej w przypadku, gdy złożona zostanie po terminie.

#### **2. Sporządzanie oferty.**

- 2.1. Oferta powinna być napisana w języku polskim na maszynie, komputerze lub inną trwałą techniką.
- 2.2. Wszystkie ceny jednostkowe, kwoty i sumy ujęte w ofercie powinny być wyrażone w złotych polskich.
- 2.3. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osoby upoważnione do reprezentowania firmy.
- 2.4. Każda strona oferty winna być ponumerowana i podpisana.
- 2.5. Oferta winna być spięta (zszyta) w sposób trwały, zapobiegający możliwości dekompletacji zawartości oferty.
- 2.6. Każdy z Wykonawców może złożyć tylko jedną ofertę na dane zadanie. Złożenie większej liczby ofert na dane zadanie spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę.

- 2.7. Oferta powinna zawierać wszystkie wymagane niniejszą SWZ dokumenty i oświadczenia, bez wprowadzania do ich treści jakichkolwiek zmian lub zastrzeżeń ze strony Wykonawcy.
- 2.8. W przypadku dołączenia do oferty dokumentów lub materiałów w języku obcym, wymagane jest przedstawienie ich tłumaczenia na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego legitymującego się stosownymi dokumentami.
- 2.9. Załącznik nr 1 „OFERTA” winien być podpisany przez osoby uprawnione do dokonywania czynności prawnych i podejmowania zobowiązań w imieniu przedsiębiorstwa (zgodnie z odpisem potwierdzającym zarejestrowanie działalności gospodarczej).
- 2.10. Dopuszcza się podpisanie oferty przez osobę posiadającą pełnomocnictwa osób uprawnionych (należy załączyć je w ofercie).
- 2.11. Zamawiający nie będzie zobowiązany do ponoszenia jakichkolwiek kosztów związanych z opracowaniem i złożeniem oferty przez Wykonawcę.

### **3. Zawartość oferty.**

Oferta winna zawierać:

- 3.1. Spis treści z podaniem numerów stron.
- 3.2. Dokument „OFERTA” wg wzoru załącznika nr 1,
- 3.3. OŚWIADCZENIA zgodnie z załącznikiem nr 2.
- 3.4. Pełnomocnictwo do podpisania oferty i składania ewentualnych wyjaśnień, jeżeli osobą podpisującą nie jest osoba upoważniona na podstawie wypisu z Krajowego Rejestru Sądowego lub zaświadczenia o prowadzeniu działalności gospodarczej.
- 3.5. Aktualny odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionego (wydrukowanego) nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 3.6. W przypadku spółek z o.o. dowód upoważniający do zaciągania zobowiązań w rozumieniu art. 230 KSH.
- 3.7. W przypadku przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej, również kopię umowy spółki cywilnej.
- 3.8. Wykaz min. 3 opracowań ekspertyz wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, odpowiadających swoim rodzajem i zakresem stanowiącym przedmiot zamówienia, tj. żelbetowych kominów przemysłowych na gazy gorące, w tym, minimum jedną obejmującą ekspertyzę stalowego przewodu spalinowego – należy wypełnić załącznik nr 3. Referencje potwierdzone przez inwestora.

Dopuszczalne jest dla tych dokumentów przedkładanie odbitek kserograficznych (czytelnych) pod warunkiem potwierdzenia ich za zgodność z oryginałem

Wykonawca winien ustosunkować się do wszystkich wymagań Zamawiającego określonych w punkcie 2 i 3 pod rygorem odrzucenia oferty.

Termin związania ofertą ustala się na okres 20 dni od daty otwarcia ofert.

### **IV. TERMIN, MIEJSCE ZŁOŻENIA, OTWARCIE OFERT**

1. **Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w siedzibie PEC Sp. z o.o. w Stargardzie ul. Nasienna 6 do dnia 19.05.2026 r. do godz.10:00**

2. Do momentu upływu terminu składania ofert, Wykonawca ma prawo wycofać swoją ofertę. Zwrot wycofanych ofert nastąpi po terminie otwarcia ofert.
3. Oferty, które będą złożone po wyznaczonym terminie będą zwrócone bez otwierania.
4. **Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie PEC Sp. z o.o. w Stargardzie przy ulicy Nasienna 6 lok. Nr 57 w dniu 19.05.2026r. o godz.10:30**
5. Po otwarciu ofert Zamawiający umieści na stronie [www.pec.stargard.pl](http://www.pec.stargard.pl) informację dotyczącą otwarcia ofert, podając imię i nazwisko, nazwę (firmę) oraz adres (siedzibę) Wykonawcy, a także cenę oferty.
6. W toku dokonywania oceny złożonych ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców uzupełnienia ofert oraz udzielenia wyjaśnień dotyczących treści złożonych przez nich ofert.

#### **V. ANALIZA OFERT, WYBÓR OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ**

1. Podczas sprawdzania ofert i ich zgodności z wymaganiami komisja ustala czy:
  - 1.1. Ofertę złożono w wymaganym terminie,
  - 1.2. Oferta została prawidłowo podpisana (oferta winna być podpisana przez osoby uprawnione do dokonywania czynności prawnych i podejmowania zobowiązań w imieniu przedsiębiorstwa, zgodnie z odpisem potwierdzającym zarejestrowanie działalności gospodarczej),
  - 1.3. Oferta jest zgodna z wymaganiami niniejszej specyfikacji,

**Ofertę, która nie spełnia powyższych wymagań komisja odrzuca.**

2. Przy wyborze ofert Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium:

- cena - 100 %

Wg powyższego kryterium najwyżej punktowana będzie oferta o najniższej cenie, pozostałe oferty proporcjonalnie do oferty najtańszej.

3. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, który złożył ofertę o najniższej cenie przy spełnieniu wszystkich wymagań zawartych w SWZ.
4. O wyniku przetargu Zamawiający powiadomi Wykonawców na stronie [www.pec.stargard.pl](http://www.pec.stargard.pl) wskazując firmę (nazwę) tego Wykonawcy, którego ofertę wybrano.

#### **VI. SPOSÓB UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ DOTYCZĄCYCH SWZ**

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie SWZ.
2. Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień, chyba, że prośba o wyjaśnienie SWZ wpłynie na mniej niż 6 dni roboczych przed terminem składania ofert. **Wyjaśnienie do SWZ będą publikowane na stronie internetowej [www.pec.stargard.pl](http://www.pec.stargard.pl)**
3. Osobą uprawnioną do bezpośrednich kontaktów z Wykonawcami jest:  
Marta Polańska-Głębocka tel. 91 578 84 43, w godzinach od 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>. pok. 57,  
e-mail: [mpolanska@pec.stargard.pl](mailto:mpolanska@pec.stargard.pl)

#### **VII. STOTNE POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO UMOWY**

1. Wymagania dotyczące warunków, terminu realizacji, płatności i gwarancji.
2. Wynagrodzenie Wykonawcy pozostanie bez zmian w trakcie realizacji umowy.

3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do stosowania następujących kar:
  - a) za niedotrzymanie terminu wykonania przedmiotu umowy - 0,5% liczone od wartości wynagrodzenia umownego netto każdego zadania, za każdy dzień zwłoki,
  - b) za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę albo Zamawiającego lub z przyczyn obciążających Wykonawcę - 10% łącznego wynagrodzenia umownego netto,
  - c) karę za niekompletną dokumentację, która zostanie naliczona w przypadku gdy w terminie do 30 dni od daty odbioru opracowania nie zostanie ona poprawiona lub uzupełniona - 500,00 zł (pięćset złotych 00/100), liczona osobno dla każdego zadania.
5. Ewentualne wady dokumentacji Wykonawca zobowiązuje się usunąć niezwłocznie po zawiadomieniu przez Zamawiającego, nie później niż w terminie 7 dni od daty otrzymania zawiadomienia.
6. Jeżeli kwota kar nie pokryje poniesionych szkód strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego.
7. W sprawach nie uregulowanych umową obowiązywać będą właściwe przepisy Kodeksu Cywilnego.
8. Integralną częścią umowy będzie niniejsza specyfikacja wraz z załącznikami oraz oferta Wykonawcy.

#### **VIII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Umowa, na warunkach określonych w SWZ zostanie podpisana z Wykonawcą, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą.
2. Zamawiający nie przewiduje żadnych szczególnych formalności, które powinny zostać dopełnione po zakończeniu postępowania w celu zawarcia umowy.
3. W pozostałym zakresie odpowiedzialność stron za nie wykonanie, bądź nienależyte wykonanie umowy kształtować się będzie wg zasad określonych w Kodeksie Cywilnym.

.....  
Sporządził

.....  
Przewodniczący komisji

.....  
Sprawdził

.....  
Zatwierdził

#### **Załączniki do SWZ:**

1. Załącznik nr 1 - Dokument „Oferta przetargowa”,
2. Załącznik nr 2 – Oświadczenia,
3. Załącznik nr 3 – Wykaz zrealizowanych opracowań.

**OFERTA PRZETARGOWA  
NA  
WYKONANIE EKSPERTYZ TECHNICZNYCH ZAWIERAJĄCYCH OCENĘ STANU  
TECHNICZNEGO KOMINÓW ŻELBETOWYCH H70 I H90**

**Zamawiający:**      **PEC Sp. z o.o.**  
    **Ul. Nasienna 6**  
    **Stargard**

**Wykonawca:**

.....  
 .....  
 (nazwa, adres, tel.)

Lp.	Wyszczególnienie	Cena netto PLN
1.	<b>Zadanie 1</b> – ekspertyza techniczna komina H70	
2.	<b>Zadanie 2</b> – ekspertyza techniczna komina H90	
3.	<b>Suma (poz.1 + poz.2)</b>	

Słownie łączna wartość netto poz. 3: .....

.....

Data: .....

.....  
 Podpisano: (podpisy osób posiadających pełnomocnictwa )

## OŚWIADCZENIA

1. Oświadczamy, że oferta odnosi się do pełnego zakresu opisanego niniejszą specyfikacją warunków zamówienia.
2. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami postępowania określonymi niniejszą specyfikacją i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.
3. Oświadczamy, że:
  - jesteśmy uprawnieni do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymaganiami ustawowymi,
  - posiadamy uprawnienia niezbędne do wykonania prac,
  - posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał ekonomiczny i techniczny, a także pracowników zdolnych do wykonania zamówienia,
  - znajdujemy się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
5. Oświadczamy, że składając ofertę pozostajemy nią związani nie krócej niż 20 dni licząc od terminu składania ofert.
6. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na potrącenie ewentualnych kar umownych z należnego nam wynagrodzenia umownego za wykonane prace projektowych.
7. Oświadczamy, że /nie/\* jesteśmy podatnikiem podatku VAT. Nasz nr NIP.....
8. Oświadczamy, iż nie toczy się przeciw nam postępowanie sądowe dotyczące nienależytego lub nierzetelnego wykonania umowy.

\* niepotrzebne skreślić

**Oferta składa się z ..... kolejno zparafowanych i ponumerowanych stron.**  
(ilość stron)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO), informujemy, że:

- administratorem Państwa danych osobowych jest Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. (dalej PEC) z siedzibą w Stargardzie przy ul. Nasiennej 6 w Stargardzie; dane kontaktowe: [pec@pec.stargard.pl](mailto:pec@pec.stargard.pl), tel. 91 578 84 00
- inspektorem ochrony danych osobowych w PEC jest dr Marlena Płonka, z którą można kontaktować się mailowo pod adresem [iodo@pec.stargard.pl](mailto:iodo@pec.stargard.pl) lub pisemnie na adres siedziby wskazany powyżej
- dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu podjęcia działań przed zawarciem umowy w związku z prowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia wyłączonego ze stosowania ustawy Prawo Zamówień Publicznych
- odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym może być udostępniana dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy ustawy o dostępie do informacji publicznej lub które mają dostęp do powierzonych im danych przez PEC w związku ze świadczeniem usług na rzecz administratora oraz podmioty upoważnione z mocy prawa

- dane osobowe będą przechowywane przez okres czterech lat od zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia – zgodnie z obowiązującym w PEC Regulaminem Pracy Komisji Przetargowej
- podanie danych jest dobrowolne, lecz niezbędne do wzięcia udziału w prowadzonym postępowaniu
- a konsekwencją ich niepodania będzie brak możliwości rozpatrzenia składanej oferty
- w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- posiadają Państwo:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie, gdy uznacie, że przetwarzanie danych odbywa się niezgodnie z przepisami
- nie przysługuje Państwu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO

.....  
pieczęćka firmowa Wykonawcy

.....  
podpis osób składających oświadczenia

**Wykaz zrealizowanych opracowań w okresie ostatnich trzech lat (wybór)**

L.p.	Tytuł i zakres opracowania z podaniem charakterystycznych danych obrazujących wielkość zadania	Lokalizacja obiektu, (należy podać nazwę inwestora lub użytkownika)	Rok realizacji